



Seattle  
Public  
Utilities



# Be RainWise

Manage your rain water at home

## សួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀង និងចុងស្តុកទឹកភ្លៀង ការណែនាំអំពីការថែទាំ

សូមអរគុណអ្នកសម្រាប់ការថែទាំសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀង និងចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក ដើម្បីការពារផ្លូវទឹករបស់យើង ។



ទីក្រុងស៊ីអាតល និង ខោនធី King ចាប់ផ្តើមជាមួយគ្នា ធ្វើគម្រោង RainWise ដោយផ្តល់ជូននូវទឹកប្រាក់សំណងសម្រាប់ធ្វើចុងស្តុកទឹកភ្លៀង និងសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀង នៅលើដីជាងកជនរបស់អ្នក ។

ស្វែងយល់បន្ថែមតាមវិបសាយ [www.rainwise.seattle.gov](http://www.rainwise.seattle.gov) .

# សួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀង

## ស្មៅតតប្រយោជន៍:

ស្មៅតតប្រយោជន៍អាចប៉ះពាល់ដល់រុក្ខជាតិតូចៗ ហើយដុះរាលដាលយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ ចូរដកស្មៅតតប្រយោជន៍ទាំងនោះដោយដៃ ឬប្រើដំនីកដកស្មៅតតប្រយោជន៍នោះចេញ។ ដកស្មៅតតប្រយោជន៍នោះចេញពេញមួយឆ្នាំ ជាពិសេសនៅចុងរដូវធ្លាក់ទឹកកក រដូវផ្ការីក និងដើមរដូវស្លឹកឈើជ្រុះ នៅពេលដែលដីនៅតែមានសំណើមនៅឡើយ។ **មកស្មៅឱ្យរស់ - ទាញទាំងបួសឱ្យរស់ -** ដូច្នេះវាមិនដុះឡើងវិញភ្លាមបានទេ។ **ចូរកុំប្រើថ្នាំសំលាប់ស្មៅ ថ្នាំសំលាប់សត្វល្អិត** នៅក្នុងសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀងរបស់អ្នកឱ្យសោះ។

## កំទិចឈើ:

កំទិចឈើ (ដូចជាជីកំប៉ុស ស្លឹកឈើ និងកំទិចឈើកិន) ការពារកុំឱ្យដុះស្មៅតតប្រយោជន៍ អភិរក្សទឹក និងការពារបួសឈើ។ **ចូរពិនិត្យ និងមើលមើលស្រទាប់កំទិចឈើនោះឱ្យបានតម្រាស់ ៣ អ៊ីញ ដែលជាការចាំបាច់**។ កំទិចឈើដ៏ល្អបំផុតនៅក្នុងសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀងគឺកំទិចឈើកិន ដែលអាចរកបានដោយឥតគិតថ្លៃពីសេវាកម្មផ្តល់ដើមឈើ។ ចូររកមើលថាមានតំបន់ណាមួយដែលមានដី ហើយត្រូវដាក់កំទិចឈើគ្របដីនោះ នៅពេលដែលចាំបាច់។ ចូរប្រុងប្រយ័ត្នស្រាវវាងយកកំទិចឈើទៅគ្របសង្កត់លើរុក្ខជាតិដែលអ្នកដាំ។

## ការស្រោចទឹក:

រុក្ខជាតិដែលនៅតូចត្រូវការទឹកដើម្បីដុះបួសឱ្យបានរឹងមាំ។ **ការស្រោចទឹកគឺមានសារៈសំខាន់ក្នុងកំឡុងពេលប្តូរក្តៅពីរទៅបីប្តូរថ្ងៃ** បន្ទាប់ពីបានតំឡើងសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក។ ជាទូទៅ ស្រោចទឹក ពេលអាកាសធាតុស្ងួត និងក្តៅ ចាប់ពីខែឧសភាដល់ខែកញ្ញា។ ចូរស្រោចទឹកនៅមុនម៉ោង ៨ ព្រឹក គឺជាពេលល្អបំផុត ដើម្បីកាត់បន្ថយការហួត។

ចូរប្រាកដថាស្រោចទឹកឱ្យជោគ ឱ្យដីមានសំណើមពី ៦-១២ អ៊ុនស្ទូលក្នុងដី។ បន្ទាប់ពីស្រោចទឹករួច ចូរចាំមួយម៉ោង រួចដីកដី ដើម្បីមើលថាទឹកនោះបានស្រោចជោគដែរឬអត់។

អ្នកអាចប្រើប្រដាប់ស្រោចទឹក ឬបើចង់ចំណេញពេល ចូរដាក់បំពង់បង្ហូរទឹកនៅជាប់ដើមឈើរបស់អ្នក ហើយគ្របបំពង់ទឹកនោះ ជាមួយកំទិចឈើ។ សិក្សាបន្ថែមអំពីវិធីស្រោចទឹកចំពោះដើមឈើដាំថ្មី និងរបៀបប្រើទុយោចោះបង្ហូរទឹកនៅ [www.seattle.gov/util/environmentconservation/mylawngarden/smart\\_watering](http://www.seattle.gov/util/environmentconservation/mylawngarden/smart_watering) ។

អាស្រ័យការលេខសួនច្បារ	ការស្រោចទឹក
ឆ្នាំទី ១	រាល់ ៣-៤ ថ្ងៃម្តង
ឆ្នាំទី ២	រៀងរាល់ ២ សប្តាហ៍ម្តង
ឆ្នាំទី ៣	ស្រោចម្តងក្នុងមួយខែឬស្រោចច្រើនជាងនេះ អាស្រ័យថាតើស្លឹកនោះវាក្រៀមខ្សោះ ទឹកដែរឬអត់ (ខ្សោះទឹកហួស ក្រៀមឡើងពណ៌ត្នោត)

## ការចាំមើលឈើ:

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការដកដើមឈើដែលងាប់ឬក្រៀមនោះចេញ **ចូររាប់រាល់ស្លឹកនៅពេលប្តូរស្លឹកឈើជ្រុះ**។ អញ្ជឹងរំលឹកផ្តល់ពេលវេលាឱ្យដើមឈើដុះលូតលាស់បួសបានរឹងមាំ នៅមុនពេលរដូវប្រាំង។ ការចាក់បួសដុះរឹងមាំជួយដើមឈើឱ្យប្រយុទ្ធប្រឆាំងនឹងជំងឺ ទប់ទល់បាននៅរដូវក្តៅ និងរដូវធ្លាក់ទឹកកក។

## ការសំអាត:

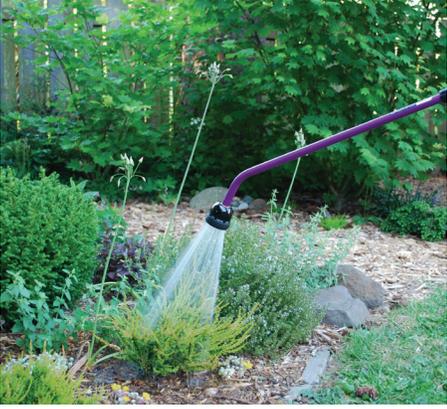
សំរាមនិងកំទេមកំទីអាចស្ទុះច្រកទឹកហូរចេញចូលបាន។ **លាងសម្អាតយកដីកក កំទិចកំទី ឬសំរាមចេញពីក្នុងសួនច្បារស្រូបទឹកភ្លៀងរបស់អ្នកឱ្យបានទៀងទាត់**។ ចូរពិនិត្យមើលលំហូរទឹកនៅពេលដែលមានភ្លៀងចាប់ផ្តើមធ្លាក់នៅរដូវស្លឹកឈើជ្រុះ ហើយភ្លៀងម្តងទៀតក្នុងរដូវធ្លាក់ទឹកកក។



ស្មៅតតប្រយោជន៍: ដកស្មៅតតប្រយោជន៍ ទាំងអស់ចេញ ចូរដកទាំងបួស។



កំទិចឈើ: ចូររាយកំទិចឈើ ដូចជាកំទិចឈើកិននៅលើដី។



ការស្រោចទឹក: ស្រោចទឹកឱ្យបានជោគ។



ការចាំមើលឈើ: រដូវស្លឹកឈើជ្រុះគឺជាពេល វេលាដ៏ល្អបំផុតដើម្បីដាំដើមឈើជំនួស។

# ស្លោតតប្រយោជន៍ដែលត្រូវតែបកចេញ

សូមមើលការណែនាំពេញលេញអំពីឈ្មោះស្លោតតប្រយោជន៍ជាទូទៅនៅ [www.portlandoregon.gov/bes/article/471991](http://www.portlandoregon.gov/bes/article/471991)



**ប្រភេទឆើម Himalayan Blackberry**  
ជាវីវដែលមានបន្លា និងចេញផ្លែពណ៌ខ្មៅនៅរដូវក្តៅ ។



**ស្លោត Dandelion**  
មានបួសវែង ហើយជ្រៅ ។



**ស្លោត Bindweed (Morning glory)**  
ចេញផ្កាពណ៌ស ចាប់ពីរដូវផ្ការីករហូតដល់រដូវក្តៅ ។



**ស្លោត Buttercup**  
ចេញផ្កាពណ៌លឿងក្លិនច្រើន ។  
វាដុះរាលដាលយ៉ាងខ្លាំងនៅក្នុងតំបន់ដែលមានសំណើម ។



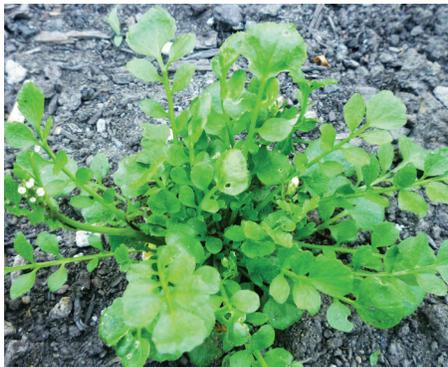
**ស្លោត English Ivy**  
ជាវីវដែលដុះលឿនជាទីបំផុត ។



**ស្លោត Vetch**  
ចេញគ្រាប់ពូជជាច្រើនក្នុងស្រោម ក្រោយពេលចេញផ្កា ។



**ស្លោត Herb Robert (Stinky Bob)**  
ជាស្លោតដែលមានក្លិន ហើយមានបួសវែងត គ្នា ។



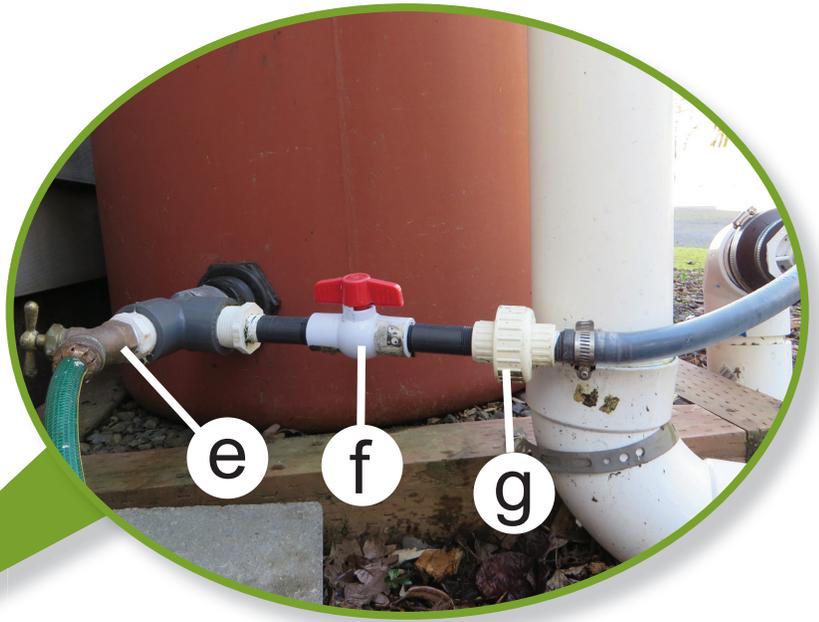
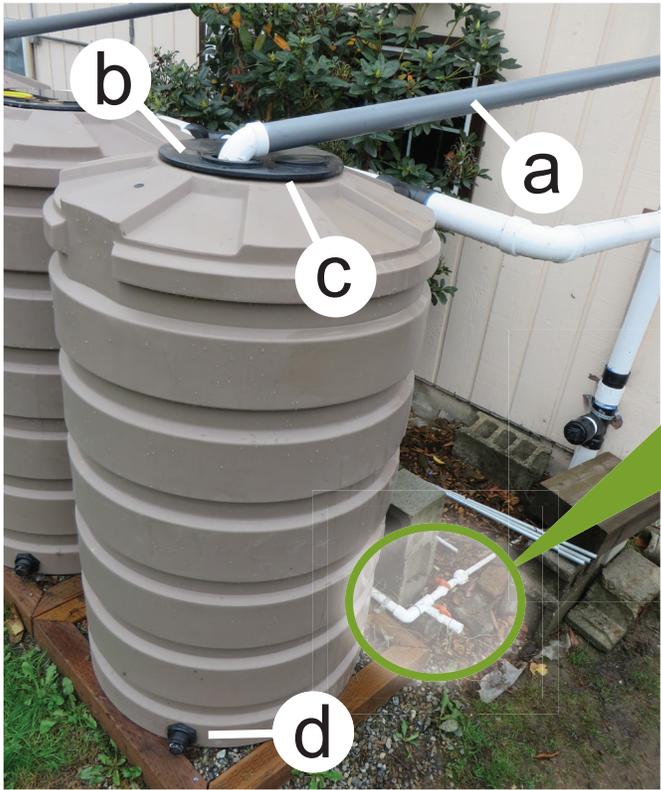
**ស្លោត Bittercress / Shotweed**  
បើប៉ះវាតែបន្តិច គ្រាប់វាបែកឡើង ។



**ស្លោតច្រូចាតិ**  
ស្លោតច្រូចាតិដែលដុះពីទ្វីបរុស្ស៊ីវាស្លោតដាំ  
អាចដុះរាលដាលចូលក្នុងស្ថានភាពរបស់អ្នក  
ហើយក្លាយជាស្លោតតប្រយោជន៍ ។

# ចុងស្តុកទឹកភ្លៀង

យល់ដឹងពីចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក:



- a. ទរចង្កូរទឹក
- b. គំរូចុង
- c. សំណាញ់ (ក្រោមគំរូ)
- d. បំពង់ចង្កូរទឹកចេញ
- e. ក្បាលរូបីណេ
- f. សន្ទះវ៉ាល់បិទ-បើកទឹក
- g. រន្ធបិទទឹក
- h. សន្ទះបិទរន្ធ (សូមមើលរូបភាពខាងក្រោម)

## មុនពេលរដូវស្លឹកឈើជ្រុះ ភ្លៀងចាប់ផ្តើមធ្លាក់មក ...

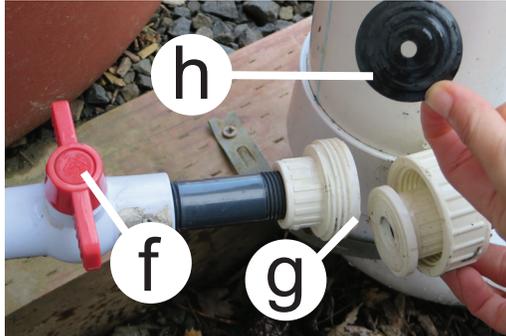
មុនពេលរដូវភ្លៀងធ្លាក់នាពេលស្លឹកឈើជ្រុះ ចូរត្រៀមចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក ដើម្បីអាចឱ្យទឹកហូរបានតាមចុងស្តុកទឹករបស់អ្នក ទៅស្ថានច្បារស្រូបទឹកភ្លៀង ឬទៅលូទឹក។ ក្រោយមក នៅរដូវផ្ការីក អ្នកអាចប្រើចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក ដើម្បីត្រងទឹក និងទុកវាប្រើសំរាប់ស្រោចសួនច្បាររបស់អ្នក។

### ខែសីហា: លាងសម្អាតចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នកឱ្យបានស្អាត

នៅពេលដែលចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នកជិតអស់ទឹក ចូរពិនិត្យមើលខាងក្នុងចុង ថាតើអ្នកត្រូវលាងសំអាតកំទេចដីនៅបាតចុង ឬស្នែកាន់ក្នុងចុងដែរឬទេ។

១. បើកក្បាលរូបីណេនៅបាតចុង (d) ដើម្បីឱ្យទឹក និងកំទេចដីហូរចេញឱ្យអស់។
២. រំកិលទរចង្កូរទឹក (a) ចេញពីគំរូចុង (b) ។
៣. បើកគំរូចុង (b) និងសំណាញ់ចេញ (c) ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចលាងខាងក្នុងចុងបាន។
៤. បាញ់ទឹកចូលក្នុងចុងស្តុកទឹកដើម្បីសំអាតកំទេចដីចេញឱ្យអស់។
៥. មូលបិទរូបីណេបាតចុង ដាក់សំណាញ់ និងបិទគំរូ ដើម្បីឱ្យចុងស្តុកទឹកភ្លៀងរួចរាល់ ប្រើសម្រាប់រដូវវស្សា។

### ពីខែសីហា កញ្ញា: ជម្រុះការសន្ទះណាមួយ



១. បិទវ៉ាល់ (f) ដើម្បីស្តុកទឹកភ្លៀងវិញ។
២. ដោះរន្ធចង្កូរទឹកដែលធ្វើពីតួស្លឹកពណ៌ស (g) ។
៣. យកសន្ទះបិទរន្ធនេះចេញ (h) - លាងវាវាងចន្លោះរន្ធចង្កូរទឹកតួស្លឹកនោះ។
៤. លាងសម្អាតរន្ធ និងត្រូវបាក់ដីអ្នកអាចមើលឃើញតាមប្រហោង (នេះមានន័យថាទឹកអាចហូរចេញហើយ) ។
៥. បិទរន្ធនោះវិញ ភ្ជាប់បំពង់ឡើងវិញ ហើយបើកវ៉ាល់ដើម្បីឱ្យទឹកហូរម្តងទៀត។

## តែកញ្ជ័រ: បើកសន្ទះវ៉ាល់

សូមឱ្យទឹកក្នុងធុងហូរយឺតៗ ចូលទៅក្នុងស្នូនច្បារ ឬស្នូនទឹករបស់អ្នក ដោយបើកសន្ទះវ៉ាល់ (f) ទៅរន្ធហូរតិចៗ ។

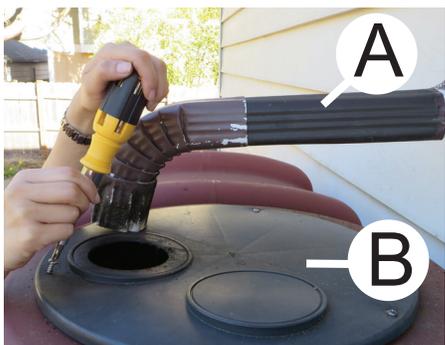


(មូលបើកវ៉ាល់ឱ្យស្របជាមួយបំពង់ ។)

## ពីតែកញ្ជ័រ - គសភា: លាងសំអាតទឹករបស់អ្នក និងពិនិត្យចុងស្រូបទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក

ស្លឹកឈើដែលជ្រុះឈើដំបូលរបស់អ្នកនឹងធ្លាក់ចូលក្នុងទឹករបស់អ្នក ហើយជាប់នឹងសំណាញ់ក្នុងធុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក ។ ត្រូវចងចាំពិនិត្យមើលទឹក និងធុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយឆ្នាំ ។

១. បង្វែរទររបង្ហូរទឹក (a) ឱ្យចេញពីរន្ធនៅក្នុងគំរូបធុង (b) ។
២. ដោះ ហើយយកគំរូបធុងស្តុកទឹកភ្លៀងចេញ ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចមើលឃើញសំណាញ់ (c) ដែលនៅខាងក្រោម ។
៣. យកស្លឹកឈើ ឬកំទេចកំទីផ្សេងៗចេញឱ្យអស់ពីសំណាញ់ ។
៤. គ្រឿង ឬបាញ់ទឹកលាងសំអាតចេញ បន្ទាប់មកដាក់សំណាញ់ចូលក្នុងធុងស្តុកទឹកភ្លៀងវិញ ។
៥. ដាក់គំរូប មូលខ្មៅ និងដាក់ទររបង្ហូរទឹកឱ្យចូលកន្លែងដើមវិញ ។



ជំហានទី ១-២



ជំហានទី ៣

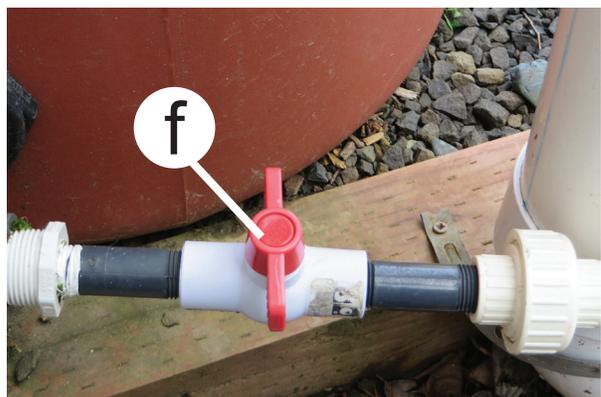


ជំហានទី ៤

## ពេលចូលរដូវប្រាំង ...

### តែកសភា: បិទសន្ទះវ៉ាល់

បិទសន្ទះវ៉ាល់ (f) ដើម្បីបិទរន្ធកុំឱ្យហូរចេញនៅខែឧសភា ដើម្បីរក្សាទឹកទុកសម្រាប់ប្រើនៅរដូវប្រាំង ។



### ពីតែកសភា - សីហា: ប្រើទឹកភ្លៀងដែលស្តុកទុកក្នុងធុង

តភ្ជាប់ទុយោទឹកនឹងប្រដាប់ស្រោចទឹក (e) ដើម្បីប្រើទឹក ដែលអ្នកបានរក្សាទុក នៅក្នុងធុងស្តុកទឹកភ្លៀងរបស់អ្នក ។



# ទម្រង់ក្បែរ

## សូមសំរាមទម្រង់របស់អ្នកឱ្យបានស្អាតស្អំពេញមួយឆ្នាំ។

ស្លឹកឈើ សំរាម និង ធូលីជាច្រើន ជាប់លើដំបូលរបស់អ្នកពេញមួយឆ្នាំ។ ប្រសិនបើដំបូលរបស់អ្នកជាដំបូលដែលមានសារធាតុគ្រឹម (Composite) នោះសារធាតុគ្រឹមដែលនៅលើដំបូលនោះ ប្រហែលជាអាចស៊ីកបន្តិចម្តងៗ ហើយធ្លាក់ចូលក្នុងទម្រង់របស់អ្នក។ នៅទីបំផុត សំរាមទាំងនោះហូរចូលក្នុងទម្រង់របស់អ្នក រហូតទាល់តែក្បែរធ្លាក់លាងវាចេញពីទម្រង់ ហូរចូលទៅទម្រង់ទឹកចុះក្រោម។ ដោយមិនបានចាប់អារម្មណ៍ ផ្ទះស្តុកទឹកក្បែររបស់អ្នកប្រហែលជាអាចស្ទះបាន។



សូមលាងសម្អាតទម្រង់របស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ម្តងក្នុងមួយឆ្នាំ ដើម្បីរក្សាទម្រង់របស់អ្នក។

## មានសំណួរ?

- តើត្រូវការឱ្យជួយកំណត់ថាតើវាក្លាយជាតិនៅក្នុងសូនច្បាររបស់អ្នកគឺជាស្មៅឥតប្រយោជន៍ដែរឬទេ?
- មិនប្រាកដថា ត្រូវទៅទិញកំទេចឈើសម្រាប់ដាក់ក្រាលក្នុងសូនច្បារពិតឬទេ?
- ឆ្ងល់ថាតើត្រូវស្រោចទឹកសូនច្បាររបស់អ្នកញឹកញាប់ ឬច្រើនប៉ុណ្ណាដែរ?

សូមទំនាក់ទំនងមកកាន់ផ្នែកបំរើបណ្តាញសូនច្បារ តាមទូរស័ព្ទលេខ:  
206-633-0224 ឬ [help@gardenhotline.org](mailto:help@gardenhotline.org)  
មានផ្តល់ជូននូវសេវាបកប្រែច្រើនភាសា។



## ចូរថែទាំប្រព័ន្ធចម្រង់របស់អ្នកយ៉ាងហោចណាស់ឱ្យបាន 5 ឆ្នាំ

ក្រសួងសាធារណៈការប្រចាំទីក្រុងស៊ីអាតល (Seattle Public Utilities) និង ខោនទី គិនង គឺកំពុងពឹងផ្អែកលើគម្រោងប្រើទម្រង់ "RainWise" របស់អ្នក ដើម្បីគ្រប់គ្រងទឹកព្យុះក្បែរដែលមានជាតិពុល។ សូនច្បារស្រូបទឹកក្បែរ និង/ឬផ្ទះស្តុកទឹកក្បែររបស់អ្នក អាចធ្វើទៅបាន ដោយប្រើប្រាស់មូលនិធិសាធារណៈ។ ហើយជាការឆ្លើយតប ការបន្តថែទាំរបស់អ្នកនឹងជួយការពារតំបន់ Puget Sound, បឹងវ៉ាស៊ីនតោន និងព្រែកនានាតាមទីក្រុងរបស់យើង។

## ចូរគ្រប់គ្រងយើងមើលបើអ្នកចាត់ចែងរបស់អ្នក

សូមចងចាំថាត្រូវទាក់ទងទៅក្រសួងសាធារណៈការប្រចាំទីក្រុងស៊ីអាតល ឬ ខោនទី King តាមលេខ 206-684-0100 ឬ [rainwise@seattle.gov](mailto:rainwise@seattle.gov) បើអ្នកមានបំណងចង់លក់ផ្ទះរបស់អ្នក។ ការតម្លើង RainWise របស់អ្នកត្រូវតែចុះសរសេរនៅក្នុងបែបបទបញ្ជាព្រឹត្តិមានអំពីម្ចាស់ផ្ទះរបស់អ្នក ដើម្បីឱ្យម្ចាស់ផ្ទះថ្មី បានដឹងអំពីផ្ទះស្តុកទឹកនិង/ឬសូនច្បារស្រូបទឹកក្បែររបស់អ្នក។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅមើលនៅលើ: [www.rainwise.seattle.gov](http://www.rainwise.seattle.gov)

